

SLOVENSKI STANDARD **SIST EN 12954:2003**

01-december-2003

Katodna zaščita vkopanih ali potopljenih kovinskih konstrukcij - Splošna načela in uporaba za cevovode

Cathodic protection of buried or immersed metallic structures - General principles and application for pipelines

Kathodischer Korrosionsschutz von metallenen Anlagen in Böden oder Wässern -Grundlagen und Anwendung für Rohrleitungen DPREVIEW

Protection cathodique des structures métalliques enterrées ou immergées - Principes

généraux et application pour les canalisations₂₉₅₄₂₀₀₃

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12954-2003

ICS:

25.220.40 Kovinske prevleke Metallic coatings 91.080.10 Kovinske konstrukcije Metal structures

SIST EN 12954:2003 en SIST EN 12954:2003

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12954:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-46b060f2f353/sist-en-12954-2003

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12954

January 2001

ICS 23.040.99: 77.060

English version

Cathodic protection of buried or immersed metallic structures -General principles and application for pipelines

Protection cathodique des structures métalliques enterrées ou immergées - Principes généraux et application pour les canalisations Kathodischer Korrosionsschutz von metallenen Anlagen in Böden oder Wässern - Grundlagen und Anwendung für Rohrleitungen

This European Standard was approved by CEN on 1 December 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 12954:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-46b060f2f353/sist-en-12954-2003



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2 EN 12954:2001

Contents

	Page
Foreword	4
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Symbols, terms and definitions 3.1 Symbols 3.2 Terms and definitions	6 6 6
 4 Principle and criteria of cathodic protection 4.1 Principle of cathodic protection 4.2 Criteria of cathodic protection 4.3 Influence of alternating current on cathodically protected structures 	12 12 12 15
5 Prerequisites for application of cathodic protection 5.1 General 5.2 Electrical continuity 5.3 Electrical isolation 5.4 External coating iTeh STANDARD PREVIEW	15 15 15 15
6 Base data for design 6.1 General 6.2 Structure details 6.3 Coating 6.4 Environment 6.5 Pipelines specific data 6 Base data for design (standards.iteh.ai) SIST EN 12954:2003 46b060f2f353/sist-en-12954-2003	15 15 16 16 16
7 Design and prerequisites 7.1 General 7.2 Electrical isolation 7.3 Test stations 7.4 Bonding 7.5 Buried sleeve pipes for pipelines 7.6 Wall entries, restraints, saddles and anchors for pipelines 7.7 Bridges 7.8 Electrically operated equipment 7.9 Lightning protection 7.10 Equipment for the reduction of a.c. interference 7.11 Cathodic protection systems 7.12 Drainage stations 7.13 Design and design documents	17 17 18 18 19 19 19 19 20 22 22
8 Installation of cathodic protection systems 8.1 General 8.2 Cables 8.3 Galvanic anodes 8.4 Impressed current systems 8.5 Test stations 8.6 Drainage stations 8.7 As built documentation	22 22 23 23 23 24 24 24 24
9 Commissioning	25

SIST EN 12954:2003

	Page 3
	EN 12954:2001
9.1 Preliminary checking	25
9.2 Start up	25
9.3 Verification of the cathodic protection effectiveness	25
9.4 Installation and commissioning documents	26
10 Inspection and maintenance	26
10.1 General	26
10.2 Factors influencing inspection frequency	26
10.3 Inspection	27
10.4 Maintenance	29
10.5 Results of inspection	29
Annex A (informative) a.c. interference	30
Bibliography	31
Table 1 — Free corrosion potentials, protection potentials and limiting critical poten	ntial of some
common metals in soil and in fresh and salt water	14
Table 2 — Frequency of functional checks	28

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12954:2003 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-46b060f2f353/sist-en-12954-2003

Page 4 EN 12954:2001

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 219 "Cathodic protection", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Annex A is informative.

Introduction

This standard is applicable to the protection of all types of buried or immersed metallic structures especially pipelines. However, in order to allow for structures having specific features with regards to construction, commissioning or operation, provision has been made for complementary standards to be used in conjunction with this one to deal with the peculiarities of such structures.

Cathodic protection is a technique based on the application of electrochemical principles and covers a wide range of materials and equipment together with a variety of measurement techniques. In order to achieve effective and efficient cathodic protection, the design, installation, commissioning, inspection and maintenance should be performed by adequately trained, experienced and responsible personnel.

This standard aims to ensure effective cathodic protection and is therefore directed primarily to the above personnel.

46b060f2f353/sist-en-12954-2003

1 Scope

This European Standard specifies the general principles for the implementation of a system of cathodic protection against corrosive attacks on buried or immersed metal structures with and without the influence of external electrical sources.

NOTE 1 The protection against stray current from direct current system influences is dealt in prEN 50162:2000.

This standard indicates conditions and parameters that should be met to achieve cathodic protection as well as rules and procedures that should be followed for design, installation, commissioning and maintenance of the protective systems.

NOTE 2 Clauses 5 to 10 deal mainly with the cathodic protection of pipelines but they are applicable to other structures

This standard is applicable to external surfaces of buried or immersed structures. It is not applicable to the protection of internal parts of structures containing corrosive liquids.

NOTE 3 This is covered by prEN 12499:1996.

When cathodic protection is necessary, this standard is applicable to structures covered with concrete which are then buried or immersed. It is not applicable to the protection of steel in reinforced concrete which is buried or immersed. STANDARD PREVIEW

NOTE 4 This is covered by EN 12696 standards.iteh.ai)

This standard is applicable only to those constructions in sea water for which the protective systems would be installed and can be inspected onland 129542003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-

NOTE 5 Such constructions in sea water are generally of smaller length, whether or not they form a part of a larger underground network.

NOTE 6 Other constructions in sea water are dealt with in other standards, e.g. for submarine pipelines see EN 12473.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revision of any of these publications apply to this standard only when incorporated in this standard by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

prEN 50162:2000, Protection against corrosion by stray current from DC systems

EN 12696, Cathodic protection of steel in concrete

prEN 13509:1999, Cathodic Protection Measurement Techniques

EN 60079-10, Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 10: Classification of hazardous areas (IEC 60079-10:1995)

Page 6

EN 12954:2001

EN 60079-14, Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 14: Electrical installations in hazardous areas (other than mines) (IEC 60079-14:1996)

EN ISO 8044, Corrosion of metals and alloys; vocabulary

3 Symbols, terms and definitions

3.1 Symbols

Current

1

<i>'</i> _	B. at t
E	Potential
R	Resistance
J	Current density
U	Voltage
a.c.	Alternating current
d.c.	Direct current
E_{Ag}	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a silver/silver chloride reference electrode
<i>E</i> Cu	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a copper/saturated copper sulphate
Cu	reference electrode
FIDE	ee IR free potential
EKCI	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a silver/silver chloride/saturated
TNOI	potassium chloride electrode
Eı	Limiting critical potential
E _{l Eoff} Eon E _p EHg	Free corrosion potential
Eoff	Off material .
Eon	On potential on potential iTeh STANDARD PREVIEW
E _n	Duringtion material
Eu _a	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a mercury/calomel/saturated
-i ig	potassium chloride electrode
Eы	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a standard hydrogen electrode
E _H E _{Zn}	Metal or structure to electrolyte potential with respect to a zinc electrode
1211	Anode current output 46b060f2f353/sist-en-12954-2003
ľ.	Protection current
ľ	Stray current
ک ام	Alternating current density
la lp ls Ja.c.	Protection current density
P	Coating resistance or structure to soil resistance (Ω)
R_{CO}	Coaling resistance of structure to soil resistance (\$2)

3.2 Terms and definitions

Temperature

Resistivity ($\Omega \cdot m$)

Time

For the purposes of this European Standard the following terms and definitions apply. For other terms and definitions related to corrosion refer to EN ISO 8044.

Average coating resistance or average structure to soil resistance ($\Omega \cdot m^2$)

3.2.1

 $_{T}^{r_{\mathrm{CO}}}$

anaerobic

lack of free oxygen in the electrolyte adjacent to a metallic structure

3.2.2

anode backfill

material with a low resistivity, which may be moisture-retaining, immediately surrounding a buried anode for the purpose of decreasing the effective resistance of the anode to the electrolyte

j

Page 7 EN 12954:2001

3.2.3

average coating resistance or average structure to soil resistance(r_{co})

value derived from the ratio of the difference between the ON and OFF potentials to the protection current and the surface area of the structure in question. It is usually expressed in Ohm.square meter $(\Omega \cdot m^2)$

3.2.4

backfill

see anode backfill

3.2.5

blistering

formation of swellings on the surface of an unbroken thin coating caused by permeation of water. gases and by migration of ions in the presence of an electric field between the metal and the coating

3.2.6

bond

metal conductor, usually of copper, connecting two points on the same or on different structures usually with the intention of making the points equipotential

3.2.7

buried structure

any metal construction built or laid beneath ground level or built on ground level and then covered with

3.2.8

cathodic protection station h STANDARD PREVIEW

impressed current or galvanic anode station (standards.iteh.ai)

3.2.9

cathodic protection system

entire installation, including active and passive elements, that provides cathodic protection

46b060f2f353/sist-en-12954-2003

3.2.10

coating defect

deficiency in the protective coating (e.g. holidays, porosity)

coating resistance or structure to soil resistance (R_{co})

electrical resistance between a coated metal and the electrolyte expressed in ohms. It is determined largely by the size and number of coating defects, coating pores and the electrolyte resistivity

3.2.12

continuity bond

bond designed and installed specifically to ensure electrical continuity of a structure

3.2.13

copper/saturated copper sulphate reference electrode

reference electrode consisting of copper in a saturated solution of copper sulphate

3.2.14

coupon

representative metal sample used to quantify the extent of corrosion or the effectiveness of applied cathodic protection

3.2.15

d.c. decoupling device

protective device that will conduct when pre-determined threshold voltage levels are exceeded

Page 8

EN 12954:2001

NOTE Some of these devices permit the discharge of a.c. currents to earthing systems. Polarization cells, spark gaps, and diode assemblies are examples of such devices.

3.2.16

d.c. traction system

electrical traction system powered by direct current

NOTE If these systems have the return circuit earthed at more than one point or are not completely isolated they can generate stray currents which may cause corrosion damage.

3.2.17

d.c. industrial plant

electrical system, other than a traction system, powered by direct current

NOTE If these systems use the earth as part of the return circuit they can generate stray currents which may cause corrosion damage. Cathodic protection systems use the earth as a part of the circuit.

3.2.18

drain point

location of the negative cable connection to the protected structure through which the protection current returns to its source

3.2.19

drainage (electrical drainage)

transfer of stray current from a current source to another structure by means of a deliberate bond.

NOTE For drainage devices (direct drainage bond, resistance drainage bond, unidirectional drainage bond and forced drainage bond) see prEN 50162:2000.

3.2.20

iTeh STANDARD PREVIEW

drainage station

A station which comprises the equipment and materials required to provide drainage of stray currents from affected systems by various means.

SIST EN 12954:2003

3.2.21

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-

earthed system

46b060f2f353/sist-en-12954-2003

An earthed system is a system that is in electrical connection with the earth

NOTE Such connection may be intentional or unintentional.

3.2.22

earthing

system that is bedded in an electrolyte and is in electrical contact with it

3.2.23

electrical continuity

physical state of a structure such that a current circulating within it does not produce a significant voltage drop

3.2.24

electrical interference

See interference.

3.2.25

electrical isolation

electrical isolation exists when there is no electrical path between structures or components

3.2.26

electrolyte

liquid, or the liquid component in a medium such as soil, in which electric current flows by the movement of ions

Page 9 EN 12954:2001

3.2.27

electrolyte resistivity (ρ)

The specific electric resistance of the electrolyte assuming that the electrolyte is homogenous NOTE Usually expressed in Ohm.meter $(\Omega \cdot m)$.

3.2.28

external potential test probe

installation comprising a coupon with an associated reference electrode to provide structure to electrolyte potential measuring facilities devoid of IR drop errors

3.2.29

foreign electrode

an electrode in contact with the structure under consideration

3.2.30

forced drainage or forced drainage bond

a form of drainage in which the connection between a protected structure and a traction system includes an independent source of direct current

3.2.31

foreign structures

any neighbouring structure other than the structure that is under consideration

3.2.32

galvanic anode

electrode that provides current for cathodic protection by means of galvanic action

3.2.33

galvanic anode station (standards.iteh.ai)

station which comprises the equipment and materials required to provide cathodic protection by the use of galvanic anodes. Such materials and equipment will include galvanic anodes, cables, and test

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f1806fc7-3595-4fa0-9683-4fa0-9684-4

46b060f2f353/sist-en-12954-2003

3.2.34

facilities.

groundbed

system of buried or immersed galvanic or impressed current anodes

3.2.35

holiday

defect in a protective coating at which metal is exposed to the environment

3.2.36

immersed structure

any metal construction, or part of a construction laid in a liquid environment such as fresh water (rivers, lakes), brackish water (estuaries), or sea water

3.2.37

impressed current anode

electrode that supplies current for cathodic protection by means of an impressed current source

3.2.38

impressed current station

station which comprises the equipment and materials required to provide cathodic protection by impressed current. Such materials and equipment will include impressed current anodes, cables, and a d.c. source.

Page 10

EN 12954:2001

3.2.39

insulated flange

flanged joint between adjacent lengths of pipe in which the nuts and bolts are electrically insulated from the flange(s) and the gasket is non-conducting, so that there is an electrical discontinuity in the pipeline at that point

3.2.40

interference

any change of the structure to electrolyte potential which is caused by foreign electrical sources

3 2 41

interference test

test to determine the severity of corrosion interaction between two buried or immersed structures

3.2.42

IR drop

voltage, due to any current, developed in an electrolyte such as the soil, between the reference electrode and the metal of the structure, in accordance with Ohm's Law $(U = I \times R)$

3.2.43

IR free potential (EIR free)

structure to electrolyte potential measured without the voltage error caused by the IR drop due to the protection current or any other current

3.2.44

isolating joint

electrically discontinuous connection between two lengths of pipe, inserted in order to provide electrical discontinuity between them, e.g. monobloc isolating joint, insulated flange

3.2.45

measuring point

SIST EN 12954:2003

the point at which the actual measurement takes place of 1806fc7-3595-4fa0-9683-

NOTE In the case of structure to selectrolyte potentials this refers to the location of the reference electrode.

3.2.46

off potential(E_{off})

structure to electrolyte potential measured immediately after synchronous interruption of all sources of applied cathodic protection current

3.2.47

on potential (E_{on})

structure to electrolyte potential measured with the cathodic protection current flowing

3.2.48

permanent reference electrode

permanently buried or immersed reference electrode designed for a long life and installed close to the structure

3.2.49

polarization

change in the potential of an electrode as the result of current flow to or from that electrode

3.2.50

polarization cell or a.c. discharge device

device that blocks d.c. current at low voltage and provides a low resistance path for a.c. current at higher voltage (e.g. lightning discharge)